

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.06.2015

Número de versión 1501

Revisión: 10.06.2015

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: **Pflegekonzentrat**
Número del artículo: 5140-0968

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Utilización del producto / de la elaboración: No existen más datos relevantes disponibles.

Lubricante

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor: Suministrador: SIRONA Dental Systems GmbH
Fabrikstraße 31
D-64625 Bensheim
Germany

<http://www.sirona.de>

Telefon: +49(0)6251/16-3440

Telefax: +49(0)6251/16-2935

Productor: Graichen Produktions-und Vertriebs-GmbH
Darmstädterstraße 127-129
D-64625 Bensheim
Germany

Área de información:

Department de proteccion del medio ambiente

1.4 Teléfono de emergencia:

Service en caso de intoxicaciones universidad Mainz +49(0)6131/19240

Información de tóxicos: +49(0)700/GIFTINFO

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008
H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Pictogramas de peligro
Palabra de advertencia
Indicaciones de peligro
Consejos de prudencia

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

suprimido

Atención

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

P210

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P251

No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Datos adicionales:

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítase exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT:

No aplicable.

mPmB:

No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Caracterización química: Mezclas

synthetic hydrocarbon oil

50-100%

Descripción:

Sintético hidrocarbure-óleo, éster al óleo
Mezcla de agentes activos con gas impulsor

Componentes peligrosos:

2,6-Di-tert-butyl-p-kresol

< 2,5%

⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Tender y transportar el afectado de lado con la suficiente estabilidad.

En caso de inhalación del producto:

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

En caso de contacto con la piel:

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.

En caso de ingestión:

Consultar inmediatamente al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 2)

ES

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.06.2015

Número de versión 1501

Revisión: 10.06.2015

Nombre comercial: Pflegekonzentrat

(se continua en página 1)

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

| Sustancias extintoras apropiadas:

CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

| Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:

Agua a pleno chorro

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante un incendio pueden liberarse:
Monóxido de carbono (CO)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

| Equipo especial de protección:

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

| Indicaciones adicionales

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Alto riesgo de resbalamiento a causa del producto derramado o vertido.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Mantener alejadas las fuentes de encendido.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar los componentes líquidos con material absorbente de líquidos.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

| Prevención de incendios y explosiones:

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Utilizar aparatos y accesorios protegidos contra explosiones y herramientas que no produzcan chispas.
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

| Almacenamiento:

| Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

| Normas en caso de un almacenamiento conjunto:

No almacenar junto con agentes oxidantes.
No almacenar junto con alimentos.

| Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Almacenar en un lugar fresco. El calentamiento incrementa la presión y el riesgo de reventar.

7.3 Usos específicos finales

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

| Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

8.1 Parámetros de control

| Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

| Indicaciones adicionales:

8.2 Controles de la exposición

| Equipo de protección individual:

| Medidas generales de protección e higiene:

No comer ni beber durante el trabajo.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
No es necesario.

| Protección respiratoria:

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.06.2015

Número de versión 1501

Revisión: 10.06.2015

Nombre comercial: Pflegekonzentrat

(se continua en página 2)

Protección de manos:	Guantes de protección El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
Material de los guantes	Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas. Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación. Caucho nitrílico La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
Tiempo de penetración del material de los guantes	Valor de permeación: Nivel $\leq 0,7$ mm 480min (8h) EN374 Los tiempos de resistencia a la penetración según la norma EN 374, categoría III, no han sido evaluados bajo las condiciones de la práctica. Por este motivo, se recomienda un período máximo de utilización igual al 50 % del tiempo de resistencia a la penetración máximo indicado por el fabricante. El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
Protección de ojos:	No es necesario.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

| 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| Datos generales

Aspecto:	
Forma:	Aerosol
Color:	Amarillo claro
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No determinado.

| valor pH: No determinado.

| Cambio de estado

| Punto de ebullición /campo de ebullición: No aplicable, ya que se trata de un aerosol.
| Punto de fluidez < -40 °C °C ((DIN ISO 3016))

| Punto de inflamación: > 200 °C ((DIN ISO 2592))

| Inflamabilidad (sólido, gaseiforme): No aplicable.

| Temperatura de ignición:

| Temperatura de descomposición: No determinado.

| Autoinflamabilidad: El producto no es autoinflamable.

| Peligro de explosión: No determinado.

| Límites de explosión:

| Inferior: no determinado
| Superior: no determinado

| Presión de vapor: No determinado.

| Densidad a 20 °C: 0,84 g/cm³

| Densidad relativa: No determinado.
| Densidad de vapor: No determinado.
| Velocidad de evaporación: No aplicable.

| Solubilidad en / miscibilidad con

| agua: Poco o no mezclable.

| Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): No determinado.

| Viscosidad:

| Dinámica: No determinado.

| Concentración del disolvente:

| Disolventes orgánicos: 0,0 %

| 9.2 Información adicional No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

| 10.1 Reactividad

| 10.2 Estabilidad química

| Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone al emplearse adecuadamente.

| 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

| 10.4 Condiciones que deben evitarse

No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 4)

**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 10.06.2015

Número de versión 1501

Revisión: 10.06.2015

Nombre comercial: Pflegekonzentrat

(se continua en página 3)

- | **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- | **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

| **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

| Toxicidad aguda

| Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

2,6-Di-tert-butyl-p-kresol

Oral | LD50 | 890 mg/kg (rat)

| Efecto estimulante primario:

| Corrosión o irritación cutáneas No produce irritaciones.

| Lesiones o irritación ocular graves No produce irritaciones.

| Sensibilización respiratoria o cutánea

No se conoce ningún efecto sensibilizante.

SECCIÓN 12: Información ecológica

| **12.1 Toxicidad**

| Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.

| **12.2 Persistencia y degradabilidad**

No existen más datos relevantes disponibles.

| **12.3 Potencial de bioacumulación**

No existen más datos relevantes disponibles.

| **12.4 Movilidad en el suelo**

No existen más datos relevantes disponibles.

| Indicaciones medioambientales adicionales:

| Indicaciones generales: Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiicación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

| **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

| PBT: No aplicable.

| mPmB: No aplicable.

| **12.6 Otros efectos adversos**

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

| **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

| Recomendación: No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

| Embalajes sin limpiar:

| Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

| **14.1 Número UN**

| ADR, IMDG, IATA UN1950

| **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

| ADR 1950 AEROSOLS

| IMDG AEROSOLS

| IATA AEROSOLS, non-flammable

| **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

| ADR



| Clase 2 5A Gases

| Etiqueta 2.2

| IMDG, IATA



| Class 2.2

| Label 2.2

| **14.4 Grupo de embalaje**

| ADR, IMDG, IATA suprimido

| **14.5 Peligros para el medio ambiente:**

| Contaminante marino: No

| **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Gases

| Número Kemler: -

| Número EMS: F-D,S-U

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.06.2015

Número de versión 1501

Revisión: 10.06.2015

Nombre comercial: **Pflegekonzentrat**

| 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

(se continua en página 4)

| Transporte/datos adicionales:

| ADR

| Cantidades limitadas (LQ)

1L

| Cantidades exceptuadas (EQ)

Código: E0

No se permite como cantidad exceptuada

| Categoría de transporte

3

| Código de restricción del túnel

E

| IMDG

| Limited quantities (LQ)

1L

| Excepted quantities (EQ)

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

| "Reglamentación Modelo" de la UNECE:

UN1950, AEROSOL, 2.2

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

| 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

| Directiva 2012/18/UE

| Sustancias peligrosas nominadas -
ANEXO I

ninguno de los componentes está incluido en una lista

| Disposiciones nacionales:

| Clase de peligro para las aguas:

CPA 1 (autoclasiación): poco peligroso para el agua.

| 15.2 Evaluación de la seguridad química:

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

| Persona de contacto:

| Abreviaturas y acrónimos:

Departamento de protección del medio ambiente

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

| * Datos modificados en relación a la versión anterior